



安全理事会

第六十六年

临时逐字记录

第**六五六七**次会议

2011年6月27日星期一上午10时40分举行

纽约

主席：	梅索尼先生	(加蓬)
成员：	波斯尼亚和黑塞哥维那	巴尔巴利奇先生
	巴西	维奥蒂夫人
	中国	李保东先生
	哥伦比亚	阿尔萨特先生
	法国	阿罗德先生
	德国	贝格尔先生
	印度	哈迪普·辛格·普里先生
	黎巴嫩	齐亚德女士
	尼日利亚	奥尼莫拉先生
	葡萄牙	莫赖斯·卡布拉尔先生
	俄罗斯联邦	潘金先生
	南非	马沙巴内先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	帕勒姆先生
	美利坚合众国	赖斯女士

议程项目

秘书长关于苏丹的报告

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

11-38905 (C)



请回收

上午 10 时 40 分开会。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹的报告

主席(以法语发言)：安理会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件 S/2011/389，其中载有哥伦比亚、加蓬、尼日利亚、南非以及美利坚合众国提交的一项决议草案的案文。

我的理解是，安理会准备对其面前的决议草案进行表决。我现在把这项决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、中国、哥伦比亚、法国、加蓬、德国、印度、黎巴嫩、尼日利亚、葡萄牙、俄罗斯联邦、南非、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席(以法语发言)：有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1990(2011)号决议。

我现在请希望在表决后发言的安全理事会成员发言。

阿罗德先生(法国)(以法语发言)：法国欢迎 6 月 20 日在埃塞俄比亚总理梅莱斯·泽纳维先生的主持下，苏丹当局与姆贝基总统领导的高级别小组达成的协议。该协议将使苏丹武装部队和苏丹人民解放军得以撤出其军队，使平民重返家园，以及为确定阿卜耶伊的地位开辟道路。法国愿感谢埃塞俄比亚提供一支经验丰富的特遣队。

我们刚刚通过的决议中载有使用武力的任务授权，这符合法国对联合国驻阿卜耶伊特派团寄予的主要期望。我们特别欢迎的是，该任务授权强劲有力，并且决议呼吁各方为流离失所者返回提供便利，并要求后续处理人权问题。

法国承认实地的悲惨状况和南苏丹独立迫在眉睫导致局势十分紧迫。与此同时，法国愿回顾，鉴于联合国苏丹特派团将由多个维持和平特派团来接替，因而联合国需要在苏丹采取协调一致的统筹行动。此时此刻，法国承认有必要在协调各特派团和决定维持和平行动总兵力方面制定一个整体的远景目标。在这种背景下，将部署在南苏丹的联合国特派团的规模应与南方逐渐接收国家权限这一点相一致。

主席(以法语发言)：我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。安理会将继续处理此案。

上午 10 时 45 分散会。